

# Angelo e la muetta

A Cuira è vegnì preschentà in nov cudesch per uffants e giuvenils

■ (anr/hh) **La contribuziun da Procap Grischun per l'onn europeic dals umans cun impediments sa numna «Angelo e la muetta». Il cudesch cun text da Vincenzo Todisco e maletgs da Rudolf Mirer è vegnì preschentà il venderdi a Cuira. El duai animar uffants e giuvenils da s'occupar da l'integraziun d'umans cun impediments en la societad.** Per l'onn europeic dals umans cun impediments ha Procap Grischun – l'associaziun grischuna dals invalids – edì in cudesch d'uffants. «Angelo e la muetta» duai motivar uffants e giuvenils da reflectar davart il tractament egual d'umans cun impediments.

## En quatter linguas

Sco quai ch'il president da Procap Grischun, *Agostino Priuli*, ha savì communitgar cun plaschair il venderdi passà, è il cudesch cumpari en tuttas quatter linguas nazionalas. «Angelo sa quatter linguatgs, il franzos aveva el eligi sco rom facultativ», ha Agostino Priuli ditg per mauns dal chau dal departament d'educaziun e cultura dal chantun Grischun, cusseglier governativ *Claudio Lardi* ch'è medemamain stà preschent. El giavischa ad in e scadin lectur da la nova publicaziun blier divertiment. Il project dal cudesch è stà sut la direzziun da la vicepresidente da Procap, *Beatrice Baselgia*. Ella ha coordinà la lavur tranter ils auturs, la cuminanza d'ediziun ed ils sponsurs.

Cun occasiun da la vernis-sascha ha l'autur *Vincenzo Todisco* da Razén prelegì or dal cudesch nov. En il medem mument èn singulas illustraziuns da l'artist *Rudolf Mirer* da Sursaissa vegnidas projectadas sin ina tenda gronda. Do-

madus auturs èn bain enconuschents tant en Grischun sco er sur ils cunfins or. Vincenzo Todisco ha retschavì l'onn 2001 il premi da promoziun dal chantun Grischun. Per Rudolf Mirer n'è quel cudesch betg l'emprim d'uffants. Tranter auter ha el stgaffì ils maletgs per Murmina I e II.

## Ina excellenta ovra

Cusseglier federal *Josepf Deiss* che ha scrit l'epilog en l'ovra da Procap, ha laschè represchentar il cusseglier federal entras l'ambassadur svizzer a Bruxelles, *Dante Martinelli*. Quel ha suttastritgà l'iniziativa per questa excellenta ovra. El ha visà vi sin l'impurtanza da l'onn europeic dals umans cun impediments: «Il success da quel onn dependa da l'engaschi da mintga singul al svilup d'ina societad che procura ch'i mondia bain cun in e scadin.» L'Uniun europeica investescha 12 milliuns euros a favur da quel onn. Dapreschent occuorran differents projects, tranter quels er in ch'examinescha las pussaivladads da meglierar l'access per ils impedids a stabiliments publics. L'Uniun europeica sustegn er l'ONU en sias stentas a favur dals umans cun impediments. «Nus stuain impedir discriminaziuns ed empruar da reintrodur ils impedids en il process da la lavur», punctescha Dante Martinelli. En la Uniun europeica vivan radund 37 milliuns umans cun in impediment, en Svizra radund 700 000.

## La muetta impedida

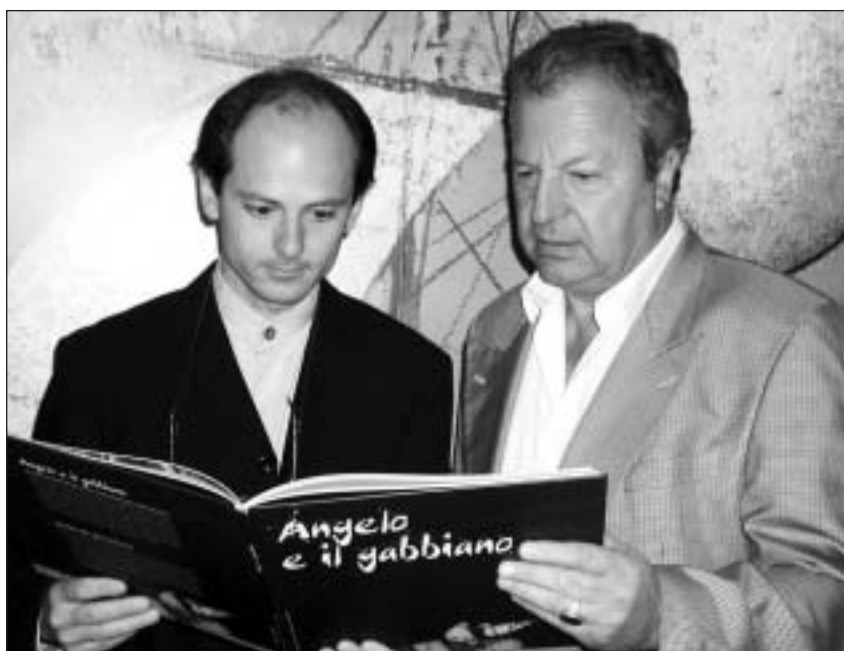
Il cudesch raquinta l'istorgia dal mattet Angelo che abita a la mar e che ha in fidaivel cumpogn da giu: La muetta Timbo. La mamma dad Angelo è malsauna ed il

bab ha pers la vusch. Angelo vulesch gidar ses geniturs. El va tar il spaventegl per cussegl. Quel al confida in grond misteri: La medischi-na per la mamma e la vusch dal bab sa chattan sin l'insla magica d'Insulet. Ensemen cun Timbo e las autras muettas sa metta Angelo sin via vers in'avventura incredibile. Il delfin giagl, la sirena, la tartaruga giganta ed autras creatiras fabulusas gidan Angelo a surmontar blers incaps. Sa sch'el chatta la flur cun il suc medegiant e la vusch da ses bab? Tgi che ristga da sa metter sin quest viadi, returna midà.

## La pli gronda organizaziun

Dapi in onn sa numna l'Associaziun svizra d'invalids da nov Procap – per persunas cun handicap. Uschia na stat il pled pegiurativ «invalid» betg pli davantvart. Ultra da quai ha l'organizaziun reschavì in nov outfit. Conform a la midada dal num da l'associaziun tetgala sa numna er l'Uniun grischuna d'impedids da nov Procap Grischun. Ella è vegnida fundada 1961. Cun radund 1500 commembers è ella la pli gronda organizaziun chantunala da persunas cun handicap: Persunas da differenta vegliadetgna da tut las regiuns, persunas cun differents impediments e persunas senza impediments che sustegnan solidar-main ils servetschs e las activitads da l'organizaziun.

**L'ovra «Angelo e la muetta» è cumparida en quatter linguatgs: Tudestg, talian, rumantsch grischun e franzos. L'ediziun totala munta a 9000 exemplars. Ella cuntegn 54 paginas cun illustraziuns en color. Il cudesch sa vegnir ratratg per il pretsch da 58 francs tar Procap Grischun, Hartbertstrasse 10, 7000 Cuira.**



**Vincenzo Todisco e Rudolf Mirer, ils dus auturs dal nov cudesch «Angelo e la muetta». FOTO H. HUONDER**